



## **PAN-SHRINK** HEAT SHRINK

### **HEAT SHRINK INSTALLATION INSTRUCTIONS**

- 1) Position heat shrink over object to be covered without stretching.
- 2) Using a heat gun, infrared heat source, soft yellow flame torch or oven, evenly heat the tubing until it has fully recovered and conforms to object. See package label for shrink temperature.
- 3) Do not char or burn the tubing.

#### **WARNING**

**Follow installation instructions carefully. Use adequate ventilation and avoid charring or burning.  
Consult Material Safety Data Sheet for further information.**

---

### **ISTRUZIONI PER L'USO CORRETTO DEL TERMORESTRINGENTE**

- 1) Posizionare la guaina termorestringente sull'oggetto da ricoprire, senza forzarla.
- 2) Usando un phon, raggi infrarossi, fiamma o forno, riscaldare uniformemente il tubetto fino al completo restringimento. Per la scala delle temperature vedere apposita etichetta sull'imballaggio.
- 3) Non incendiare il tubetto.

#### **ATTENZIONE!**

**Seguire attentamente le istruzioni d'uso. Utilizzare un'adeguata ventilazione ed evitare di incendiare il tubetto.  
Per ulteriori informazioni richiedete i dati tecnici sui materiali.**

---

### **INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE GAINES THERMORETRACTABLES**

- 1) Positionner la gaine sur l'objet à recouvrir sans étirement.
- 2) En utilisant un générateur à air chaud, une source de chaleur à infra-rouge, une torche à flamme jaune douce ou un four, chauffer d'une manière égale la gaine jusqu'au recouvrement complet afin qu'elle prenne les formes de l'objet. Voir la température de rétreint sur l'étiquette de l'emballage.
- 3) Ne pas carboniser ou brûler la gaine.

#### **ATTENTION**

**Suivez soigneusement les instructions d'installation. Prévoir une ventilation adéquate et éviter de carboniser ou de brûler la gaine.  
Consulter la feuille de Sécurité de matière pour une information complémentaire.**

---



**Part No. IN001, Rev. 7**  
Printed in U.S.A.

17301 Ridgeland Ave.  
Tinley Park, IL 60477-3091  
Phone: 866-405-6657  
FAX: 770-781-9076  
Email: [wainfo@panduit.com](mailto:wainfo@panduit.com)  
Website: [www.panduit.com/eg](http://www.panduit.com/eg)



---

## INSTALLATIONSANWEISUNGEN FÜR DEN WÄRMESCHRUMPFSCHLAUCH

- 1) Positionieren Sie den Schrumpfschlauch über dem zu umhüllenden Objekt ohne den Schrumpfschlauch zu dehnen.
- 2) Verwenden Sie ein Heißluftgebläse, eine infrarot Wärmequelle, einen Mini-Gasbrenner oder Ofen und erhitzen Sie den Schlauch gleichmäßig so lange, bis sich dieser vollständig um das zu isolierende Objekt gelegt hat. Auf dem Verpackungsetikett ersehen Sie die jeweilige Schrumpftemperatur.
- 3) Beachten Sie bitte, daß der Wärme-Schrumpfschlauch nicht verbrannt oder verkohlt wird.

### WICHTIGER HINWELS

**Folgen Sie bitte sorgfältig den Hinweisen auf der Installations-anweisung. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und vermeiden Sie jegliches Verbrennen bzw. Schwelen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Material-Sicherheitsdatenblatt.**

---

## INSTRUCCIONES DE INSTALACION DE TUBO TERMOCONTRACTIL

- 1) Posicionar el aislante termocontráctil sobre el objeto a ser cubierto sin estirarlo.
- 2) Use pistola de aire caliente, fuente infrarroja de calor ó llama suave de color amarillo que provenga de alguna antorcha (soplete) u horno; Distribuya uniformemente el calor sobre el termocontráctil hasta que esté totalmente contraído adaptándose al perfil de el/los objetos aislados. Revise las instrucciones en la etiqueta de empaque para determinar la temperatura de encogimiento.
- 3) No se queme ó inflame el termocontráctil.

### PRECAUCION

**Siga las instrucciones de instalación cuidadosamente. Use ventilación adecuada y evite quemar ó inflamar el termocontráctil. Para mayor información consulte la hoja de seguridad del material.**

---

### 熱収縮チューブ取扱説明書

- 1) 熱収縮チューブを被覆物に伸ばさないようにしてかぶせます。
- 2) ヒート・ガン・トーチランプ・ガストーチまたは電熱器等で完全に収縮するまで均一に加熱します。  
収縮温度に関しては梱包のラベル表示を参照して下さい。
- 3) チューブを焦がしたり、焼いたりしないように御注意下さい。

### 注意

説明書の指示に従って取り扱って下さい。

チューブの収縮は換気の良い所で焦がさないように加熱して下さい。

詳細は材質安全データシートを御参照下さい。